

ZMLUVA č. 127795 08U06

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „fond“)

Environmentálny fond

Martinská 49, 821 05 Bratislava
30 796 491
2021925774
Mgr. Peter Kalivoda, riaditeľ
Štátna pokladnica
SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SPSRSKBA

a

2. Prijemca dotácie:

Sídlo:

IČO:
Štatutárny zástupca:
Bankové spojenie:
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „prijemca dotácie“)

Slovenské banské múzeum

Kammerhofská 2,
969 01 Banská Štiavnica,
okres Banská Štiavnica
35998652
PhDr. Jozef Labuda, CSc., riaditeľ
Štátna pokladnica
SK27 8180 0000 0070 0057 1366
SPSRSKBA

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 127795/E1-44/18 zo dňa 13.03.2018 vydaného podľa § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 127795 zo dňa 23.10.2017, podanej v rámci Špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018, oblasť: Environmentálna výchova, vzdelávanie a propagácia, činnosť E1 Environmentálna výchova, vzdelávanie a propagácia (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 110.000,00 EUR, (slovom: jednotodesaťtisíc eur) (ďalej len „dotácia“).
3. Poskytnutá dotácia na predmet podpory podľa tejto zmluvy nie je štátnou pomocou v zmysle pravidiel o štátnej pomoci podľa zákona č. 358/2015 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť príjemcu dotácie.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Podpora sa poskytuje z prostriedkov fondu; nejedná sa o finančné prostriedky poskytnuté z Európskej únie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:
 - a) Účel dotácie (názov projektu): **Inovácia Banského múzea v prírode II. etapa**
 Miesto realizácie projektu: **Banská Štiavnica**
 Okres: **Banská Štiavnica**
 - b) Relevantná štúdia vypracovaná: (kým) **Ing. Petra Páchniková, Ing. Ondrej Michna**
 Názov: **Inovácia Banského múzea v prírode II. etapa**
 Zo dňa: **23.10.2017**

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 06/2017 - 12/2018

3. Celkové náklady projektu s DPH: 269.037,82 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2018:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na Projekt Inovácia banského múzea v prírode II. etapa. Táto etapa nadväzuje na prvú etapu projektu inovácie BMP, ktorá bola realizovaná v roku 2017. Dopĺňa ju o ďalšie prvky edukatívneho charakteru. Bude vytvorených 5 zvukových prvkov + jeden film, ktorých úlohou bude priblížiť návštevníkom históriu baníctva a jednotlivé činnosti baníkov súvisiacich s dobývaním drahých kovov. Ide o nasledovné interaktívne edukačné prvky (zvukové prvky):

- interaktívny edukačný prvok "dobývanie a zhŕňanie horniny" - 1x
- interaktívny edukačný prvok "práca baníka - ručné dobývanie" - 1x
- interaktívny edukačný prvok "výbuchy - odstrel horniny" - 1x
- interaktívny edukačný prvok "práca s vozíkmi" - 1x
- interaktívny edukačný prvok "baníci a sviatky" - 1x

Edukačný prvok "gápel"-film - 1x s názvom "Gápel" (poskytne návštevníkom obraz o činnosti koní v podzemí).

Práca koní a činnosť ľudí bude prezentovaná i pomocou "figurín dvoch koní a dvoch figurín baníkov", ktorá bude prezentovaná v podzemí.

Pre zlepšenie informovanosti bude vytvorený film s názvom "Návod na použitie bane" a bude inovovaný "informačný systém doplnený o bezpečnostné prvky, tabuľky".

K obohateniu a skvalitneniu prehliadky prispeje i "vytvorenie audiosprievodcu v štyroch svetových jazykoch".

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle relevantnej štúdie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy a v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2018, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa (1): Peter Ivaška KLAUDSTUDIO
 Sídlo: Dolná 27, 969 01 Banská Štiavnica
 IČO: 32032501
 Registrácia: v Živnostenskom registri Okresného úradu
 Žiar nad Hronom
 Živnostenský register č.: 602-746
 Zmluva o dielo č.: 205/2018/9
 Zo dňa: 28.05.2018

Obchodné meno dodávateľa (2): JF, spol. s r.o.
 Sídlo: Záhradná 4, 962 12 Detva
 IČO: 36620009
 Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica
 Oddiel: Sro
 Vložka č.: 8562/S
 Zmluva o dielo č.: 205/2018/10
 Zo dňa: 28.05.2018

Obchodné meno dodávateľa (3): ARTISAN s.r.o.
 Sídlo: Zvonová 15, 969 01 Banská Štiavnica
 IČO: 44934521
 Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica
 Oddiel: Sro
 Vložka č.: 17049/S
 Zmluva o dielo č.: 205/2018/8
 Zo dňa: 28.05.2018
 Dodatok č.: 1
 Zo dňa: 18.09.2018

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, ktorého následkom je povinnosť príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi

dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

110.000,00 EUR

(slovom: jednostodesaťtisíc eur).

2. Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **5.789,48 EUR** (slovom: päťtisíc sedemstoosemdesiatdeväť eur a štyridsaťosem centov).
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.
4. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy, a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytla dotácia.
5. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
6. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený do doby, pokiaľ nebudú splnené povinnosti ustanovené v Článku IX. bod 7. tejto zmluvy.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predložiť fondu originály faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla. Účtovné doklady musia byť vystavené

- vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Prijemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Prijemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2018**.
3. V prípade zálohových faktúr je prijemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
 4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že prijemca dotácie podmienku zaplataenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 2. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
 5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, a to najviac v dvoch platbách v termíne:
 - **do 15.12.2018 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.**
 DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradená len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
 6. V prípade, ak prijemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.
 7. Prijemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu, a to len formou bezhotovostných prevodov. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu bude uskutočňovať výlučne len tie finančné operácie, ktoré súvisia s podporou poskytnutou z prostriedkov Environmentálneho fondu.
 8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a prijemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1277959.
 9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu príjemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo povolením reštrukturalizácie na majetok príjemcu dotácie alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto

skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII.

Povinnosti príjemcu dotácie

1. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1. a bod 2.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou, v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Príjemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v tejto zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2018 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2018“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2018 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2018“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2018 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2018, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie

ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.

10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle tejto zmluvy do svojho vlastníctva.
12. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že realizovaný projekt a/alebo jeho časť ani prostriedky poskytnutej dotácie nebudú použité pre účely realizácie akejkoľvek hospodárskej činnosti a ani nebudú poskytovať neoprávnenú výhodu žiadnemu subjektu (najmä, ale nielen na základe zmluvného vzťahu s príjemcom), ktorý realizuje hospodársku činnosť.
13. Príjemca dotácie vyhlasuje, že v objekte, v ktorom je realizovaný projekt podľa čl. IV. bod 1. tejto zmluvy, ktorý bude realizovaný z prostriedkov poskytnutej podpory formou dotácie z fondu v zmysle tejto zmluvy, sú vykonávané činnosti v oblasti kultúry a ochrany kultúrneho dedičstva. Objekt je prístupný pre širokú verejnosť a primárne nie je využívaný na hospodársku činnosť, pričom vykonávaná hospodárska činnosť nepresahuje 20 % z celkovej plochy objektu. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť, že v priebehu piatich rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy hospodárske využitie objektu nepresiahne uvedených 20 % z celkovej plochy objektu.
14. Príjemca dotácie vyhlasuje, že vybrané peňažné príspevky od návštevníkov objektu, v ktorom je realizovaný projekt podľa čl. IV. bod 1. tejto zmluvy z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, pokrývajú iba zlomok celkových nákladov súvisiacich s prevádzkou objektu a nepredstavujú odplatu za poskytované služby.
15. Príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť, že v priebehu piatich rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy hospodárske využitie objektu nepresiahne 20 % z celkovej plochy objektu a že po dobu piatich rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy, bude fond každoročne informovať, a to vždy do konca príslušného kalendárneho roku, o rozsahu využívania objektu na hospodársku činnosť. Príjemca dotácie sa zaväzuje túto oznamovaciu povinnosť plniť aj v prípade, že počas rozhodného obdobia nedošlo k zmene využívania objektu.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“, a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov

predložených príjemcom dotácie a dokladov uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.

2. Fond je oprávnený podľa § 5 ods. 7 a § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe tejto zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v tejto zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe tejto zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v tejto zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
6. Prijemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Prijemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2018. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle § 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31

ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 31.01.2019 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Príjemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Príjemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Príjemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani povolená jeho reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa tejto zmluvy nie je v exekúcii.
4. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. tejto zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom a účinnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Príjemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok XI.

Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán, a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. bod 2., 4. a 7., Článok VII. bod 1., 2., 3., 6., 7., 12., 13. a 14. a Článok X. bod 4.,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že táto bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
 - c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému

porušení všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručení dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

8. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
10. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane príjemca dotácie a dve vyhotovenia dostane fond.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 1. Príloha č. 1: Rozpočet projektu,
 2. Príloha č. 2: Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2018.

V Banskej Štiavnici, dňa - 8 -10- 2018

V Bratislave, dňa

10. 10. 2018

Slovenské banské múzeum
v zastúpení PhDr. Jozef Labuda, CSc.
riaditeľ

Environmentálny fond
v zastúpení Mgr. Peter Kalivoda
riaditeľ

osvedčujeme, že podpis na tejto listine
v mene /a/ za svoj
PhDr. JOZEF LABUDA CSc. rod. č. 541021/2203
trvalý pobyt: EVERGETIKOV 1479/10 BŤIMANCA
toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod poradovým
čísлом 2834/2018 ET 14 1867
fotografická osoba preukázaná 8.10.2018
v Banskej Štiavnici dňa: 8.10.2018



Položkový rozpočet na rok 2018

Prijímateľ: Slovenské banské múzeum Banská Štiavnica, Kammerhofská 2, 969 01 Banská Štiavnica

Názov projektu: Inovácia banského múzea v prírode II. etapa

Kód projektu: 127795

Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky: 127795/E1-44/18 zo dňa 13.03.2018

Názov	Dodávateľ	Cena bez DPH v EUR	Cena s DPH v EUR	Dotácia + vlastné zdroje v EUR
Vytvorenie interaktívnych edukačných prvkov (5 zvukových prvkov) + 1 film gápel' +Audiosprievodca v cudzom jazyku + 1 film návod na použitie bane	Peter Ivaška KLAUDSTUDIO	15 523,00	15 523,00	15 523,00
Vytvorenie figurín	ARTISAN s.r.o.	38 800,00	46 560,00	46 560,00
Vytvorenie informačného systému a bezpečnostných tabuliek	JF, spol. s r.o.	1 500,00	1 800,00	1 800,00
Spolu:		55 823,00	63 883,00	63 883,00

**1. Vytvorenie interaktívnych edukačných prvkov + 1 film gápeľ + Audiosprievodca v cudzom jazyku + 1 film
návod na použitie bane**

Interaktívne edukačné prvky - 5 zvukových prvkov		
Názov položky	Jednotková cena v € za 1 ks	Cena celkom v €
Konzultácia s objednáateľom + obhliadka a upresnenie		10,00 €
Vyhľadanie originálnych nahrávok v archíve	10,-/ks	50,00 €
Digitálna príprava a nahranie záznamu	10,-/ks	50,00 €
Práca vo videoštúdiu na zabezpečenie prenosu záznamu	5,-/ks	25,00 €
Práca vo zvukovom štúdiu	30,-/ks	150,00 €
Zvuková postprodukcia	5,-/ks	25,00 €
Archivácia edukačných prvkov na prenosné nosiče	3,-/ks	15,00 €
Prenosné nosiče USB	10,-/ks	50,00 €
CELKOVÁ SUMA za interaktívne prvky		375,00 €

Film Gápeľ		
Názov položky		Cena celkom v € s DPH
Konzultácia s objednáateľom + obhliadka a upresnenie		100,00 €
Rozpracovanie postupného obrazového scenára		330,00 €
Zabezpečenie práv na digitálne podklady		250,00 €
Výroba v grafickom štúdiu		1 300,00 €
Výroba animácií		1 500,00 €
Výroba videozáberov – hraných častí		1 300,00 €
Výroba vo zvukovom štúdiu – ruchy, zvuky, efekty		1 100,00 €
Výroba v strižni		2 500,00 €
Postprodukcia		100,00 €
Odobranie výslednej práce na nosičoch (USB, CD, DVD)		23,00 €
CELKOVÁ SUMA za film Gápeľ		8 503,00 €

Audiosprievodca v cudzom jazyku EN, DE, FR, HU		
Názov položky	Jednotková cena v € za 1 ks	Cena celkom v €
Konzultácia s objednáateľom, dodanie textov		10,00 €
Zabezpečenie prekladu EN jazyk - 4 normostrany	25,-/normostrana	100,00 €
Zabezpečenie prekladu DE jazyk - 4 normostrany	25,-/normostrana	100,00 €
Zabezpečenie prekladu FR jazyk - 4 normostrany	25,-/normostrana	100,00 €
Zabezpečenie prekladu HU jazyk - 4 normostrany	25,-/normostrana	100,00 €
Nahrávanie vo zvukovom štúdiu - 4 mutácie	150,-/mutácia	600,00 €
Speaker - 4 mutácie	100,-/mutácia	400,00 €
Spracovanie nahratého slova - 4 mutácie	50,-/mutácia	250,00 €
Postprodukcia, prepis formátov, nahranie na USB	50,-/mutácia	250,00 €
Prenosný nosič USB	10,-/kus	10,00 €
CEKLOVÁ SUMA za Audiosprievodcu v cudzom jazyku 4 jazykové mutácie		1 920,00 €

Film - návod na použitie bane	
Názov položky	Cena celkom v € s DPH

konzultácia s objednáateľom + obhliadka a upresnenie	300,00 €
Rozpracovanie postupného obrazového scenára	350,00 €
Zabezpečenie práv na digitálne podklady	250,00 €
Výroba v grafickom štúdiu	500,00 €
Výroba animácii	500,00 €
Výroba videozáberov – hraných časti	1 400,00 €
Výroba vo zvukovom štúdiu – ruchy, zvuky, efekty	300,00 €
Výroba v strižni	1 000,00 €
Postprodukcia	100,00 €
Odovzdanie výslednej práce na nosičoch (USB, CD, DVD)	25,00 €
CEKLOVÁ SUMA za film Návod na použitie bane	4 725,00 €

CELKOVÁ SUMA za interaktívne prvky	375,00 €
CELKOVÁ SUMA za film Gápeľ	8 503,00 €
CELKOVÁ SUMA za Audiosprevodcu v cudzom jazyku 4 jazykové mutácie	1 920,00 €
CELKOVÁ SUMA za film Návod na použitie bane	4 725,00 €
Celkom:	15 523,00 €

2. Vytvorenie figurín

Názov položky	cena bez DPH	Cena celkom v € vrátane DPH
zber informácií, archívneho materiálu, fotodokumentácie, historických analógií, odborných a výtvarných podkladov k tvorbe zákazky, konzultácie s odborníkmi na banícku problematiku. Reprografické spracovanie podkladov (tlač výkresov).	1 300,00 €	1 560,00 €
Sochárske a modelárske práce na figúrach koní a baníkov.	20 000,00 €	24 000,00 €
Farebná a povrchová úprava vrátane finálneho vyhotovenia detailov figurína postáv.	2 250,00 €	2 700,00 €
Krajičárske a kostymérske práce pri tvorbe odevu a obuvi postáv a postroja koní.	3 583,33 €	4 300,00 €
Inštalácia figurína a postáv v banských priestoroch SBM.	2 666,66 €	3 200,00 €
Materiálna základňa: modelovanie a formovanie hmoty (modelárska hlina, silikónové, kaučukové a polyuretánové živice), odlievacie hmoty (polyesterové, epoxidová živica a sewakryl), farby, pomocné materiály (smrekové rezivo, osb dosky, preglejky, skrutky, oceľové profily, viazací drôt), krajičárske materiály	8 999,99 €	10 800,00 €
CELKOVÁ SUMA	38 800,00 €	46 560,00 €

3. Vytvorenie informačného systému a bezpečnostných tabuliek

Služba	Počet kusov	Jednotková cena v € za 1 ks bez DPH	Jednotková cena v € za 1 ks s DPH	Cena celkom v € bez DPH	Cena celkom v € s DPH
Grafický a realizačný návrh prvkov	33	19,70	23,64	650,10	780,12
Výroba a inštalácia popisiek v štyroch jazykoch	8	22,80	27,36	182,40	218,88
Výroba a inštalácia orientačných prvkov	10	22,72	27,26	227,20	272,64
Výroba a inštalácia bezpečnostných prvkov	15	9,40	11,28	141,00	169,20
Prekladateľské služby				299,30	359,16
Cena celkom				1 500,00	1 800,00

!!! Vyplňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie		
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky		
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie		

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR
Spolu				x	

Čestne vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- | | |
|--|-----|
| - z iných zdrojov v sume | EUR |
| - z dotácie Environmentálneho fondu v sume | EUR |

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa
v termíne do 31.12.2018

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu prijemcu dotácie

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu príjemcu dotácie.....

Dátum: